

**Zmluva**  
**o využívaní plavárne Zátvor, Trnava, Rovná 9**

---

**I.**

**Zmluvné strany**

**Prevádzkovateľ:** Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava  
917 01 Trnava, Hlavná 17  
Zastúpená riaditeľom Mgr. Hrubým Miroslavom  
Zástupca oprávnený rokovať v prevádzkových otázkach:

ICO: 00598135

DIČ: 2021190963

IČ DPH: SK 2021190963

**a**

**Užívateľ:** Triatlon Team Trnava  
Zastúpený predsedom ŠK Triatlon Team Trnava:  
Bankové spojenie:  
IČO: 45011729

**II.**

**Predmet zmluvy o využívaní plavárne**

- 1) Správa kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava (ďalej len prevádzkovateľ), prenecháva plaváreň Zátvor, Trnava, Rovná 9 do užívania Triatlon Teamu Trnava (ďalej len užívateľ), za cenu dohodnutú v čl. IV. tejto zmluvy, v rozsahu:
  - Celý bazén alebo časť bazénu – ½ bazénu – podľa rozpisu dohodnutého v ďalšom odseku bodu 1/ čl. II. tejto zmluvy, sprchy M+Ž, hygienické zariadenie M+Ž, za účelom zabezpečenia plávania pre členov športového klubu, v nasledovnom rozsahu
  - Utorok: od 17,30 do 19,30 – v rozsahu štyri dráhy bazéna = 4 dráhy
  - Piatok: od 16,30 do 18,30 – v rozsahu dve dráhy bazéna = 2 dráhy
- 2) Prevádzkovateľ zároveň prenecháva užívateľovi do užívania, za cenu dohodnutú v čl. IV. tejto zmluvy samostatnú šatňu.

**III.**

**Práva a povinnosti zmluvných strán**

**Práva a povinnosti prevádzkovateľa:**

- 1) Prevádzkovateľ je povinný priestory, ktoré sú predmetom tejto zmluvy udržiavať v čistote, v zimnom období zabezpečiť ich vykurovanie, vodu v bazéne udržiavať na predpísanej teplote 26°C, teplotu ovzdušia v priestoroch bazénu o 1 - 3°C vyššiu ako je teplota vody. V šatniach je povinný udržiavať teplotu 20 - 22°C.
- 2) Prevádzkovateľ umožní užívateľovi vstup do priestorov plavárne najmenej 10 minút pred začiatkom doby, ktorá je dohodnutá na užívanie bazénu, a to za prítomnosti zodpovednej osoby zo strany prevádzkovateľa.

**Práva a povinnosti užívateľa:**

- 1) Užívateľ je povinný uhrádzať dohodnutú cenu podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 2) Užívateľ je povinný zachovávať čistotu, hygienu, bezpečnosť a poriadok počas hodín dohodnutých na užívanie.
- 3) Užívateľ je povinný dodržiavať plavárenský poriadok a nepoškodzovať inventár objektu.
- 4) Užívateľ je povinný nahradiť všetky škody spôsobené osobami, ktoré navštívia plaváreň v rámci dohodnutých hodín.
- 5) Užívateľ je povinný zabezpečiť ochranné obaly na zakúpené permanentky.

#### IV.

##### Cena a spôsob fakturácie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na cene za užívanie bazéna, ktorá je určená v súlade s platným cenníkom organizácie, vo výške:  
½ bazéna = 2 dráhy: počet osôb 20      za cenu 10,45 eura/hod.  
celý bazén = 4 dráhy: počet osôb 40      za cenu 20,74 eura/hod.  
Cena je určená vo vyjadrení za štyri dráhy bazéna v počte 40 osôb za 1 hodinu a vo vyjadrení za dve dráhy bazéna v počte 20 osôb na 1 hodinu a bude užívateľovi fakturovaná podľa počtu hodín a počtu dráh dohodnutých v bode 1/ čl. II. tejto zmluvy.  
V cene je započítané využívanie šatní, šatníkov, sprch a hygienických zariadení a elektrická energia spotrebovaná vlastnými sušičmi vlasov.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny platného cenníka organizácie si prevádzkovateľ vyhradzuje právo zmeny bodu 1/čl. IV. tejto zmluvy.
- 3) Cenu dohodnutú v bode 1/ čl. IV. tejto zmluvy bude prevádzkovateľ fakturovať užívateľovi mesačne. Užívateľ je povinný uhradiť faktúru v termíne splatnosti udanom na faktúre.

#### V.

##### Doba platnosti zmluvy a podmienky jej ukončenia

- 1) Táto zmluva je dojednaná na dobu určitú od 8. 8. 2011 do 31. 8. 2011 a nadobudne účinnosť dňom 8. 8. 2011.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva môže byť ukončená iba písomnou výpoveďou, a to ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to aj bez udania dôvodu.
- 3) Výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

#### VI. Ochrana a bezpečnosť

Užívateľ je povinný informovať všetky osoby, ktoré budú využívať plaváreň Zátvor, že v záujme bezpečnosti nie je vhodné nosiť do priestorov plavárne väčšie obnosy peňazí, šperky a iné cenné predmety. Prevádzkovateľ nepreberá zodpovednosť za ich uschovanie. Každý návštevník zodpovedá za prinesené cenné predmety a peniaze osobne.

#### VII.

##### Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle Správy kultúrnych a športových zariadení mesta Trnava. Zmluvné strany sa podpísaním tejto zmluvy zaväzujú k jej plneniu vo všetkých bodoch.
- 2) Zmluvu je možné meniť iba písomnou formou, na základe vzájomnej dohody, pričom návrh na zmenu môže podať každá zo zmluvných strán.
- 3) Zmluva je spísaná v 4 rovnopisoch, z ktorých 1 vyhotovenia obdrží prevádzkovateľ a 3 vyhotovenie obdrží užívateľ.
- 4) Zmluva bola zverejnená dňa 11. 7. 2011

V Trnave, 11. 7. 2011

**Správa kuľ. a šport. zariadení**  
mesta Trnava  
Hlavná 17  
917 00 TRNAVA

.....  
prevádzkovateľ

**Športový klub**  
**TRIATLÓN TEAM TRNAVA**  
Trnava 6, 917 08 Trnava  
IČO: 45.011 729

.....  
užívateľ